

— 1*7* NO OTROS MUNDOS,

**OTRAS DANZAS** 

# NOV

## EN CALI SE BAILA ASÍ

(Cali/Colombia)

## Diálogo de Litorales ENTRADA LIBRE

9 4:00 p.m.

 Teatrino Teatro Municipal Enrique Buenaventura

Compañía Orkeseos



## ESTRENO BECA DE CREACIÓN

## COMPAÑÍA ORKESEOS

(Bogotá/Colombia)

Obra: El Potro, resiliencia a una historia de más de 50 años (Estreno mundial)

## ENTRADA CON BOLETERÍA

9 5:00 p.m.

 Salón Polivalente del CDCVC La Licorera



FOCO REGIONAL: DANZANTES DE PUEBLOS INDIGENAS DE COLOMBIA

## TEATRO CENIT - OGT

(Colombia)

Obra: Gonawindúa El Corazón del Mundo ENTRADA CON BOLETERÍA

9 6:30 p.m.

Teatro Municipal
 Enrique Buenaventura

## FOCO CATALÁN

## COMPAÑÍA LA VERONAL

(Barcelona)

Obra: Sonoma ENTRADA CON BOLETERÍA

9 8:00 p.m.

Teatro Jorge Isaacs



# $12^{NOV}$

## FOCO CATALÁN

## FIRA MANRESA + INCOLBALLET

(Cali/Barcelona)

"Transmisión Cruzada" con bailarines de la Compañía de Danza Contemporánea de Incolballet y la Compañía Pere Seda

Obra: Resonancias de la Memoria

## ENTRADA LIBRE

- ♦ 5:00 p.m.
- Plazoleta Centro Cultural

## ESTRENO BECA DE CREACIÓN

## COLECTIVO MEC

(Cali/Colombia)

# Gente de Chonta (Estreno mundial) ENTRADA CON BOLETERÍA

- 9 6:00 p.m.
- Teatro La Máscara



Colectivo MEC

Compañía Fira Manresa + Incolballet



#### FOCO CATALÁN

## COMPAÑÍA MAL PELO

(Barcelona)

Obra: Bach ENTRADA CON BOLETERÍA

- **♀** 7:30 p.m.
- Sala Acristalada del CDCVC La Licorera



Compañía MalPelo

# 13<sup>NOV</sup>

#### FOCO CATALÁN

## ÀNGELS MARGARIT

(Barcelona) ENTRADA LIBRE

Obra: Solo para habitación de hotel

(Laboratorio de transmisión de conocimiento con dos bailarinas de la ciudad)

- 3:00 p.m. | 3:20 p.m. | 3:40 p.m. | 4:15 p.m. | 4:35 p.m. | 4:55 p.m.
- Hotel Obelisco

\* Las funciones empezarán puntuales, se recomienda llegar con 20 minutos de antelación a la hora escogida (se confirmará vía mail a los seleccionados) evento gratuito. La inscripción para estas funciones se abrirá a partir del 10 de noviembre a través de las redes de la Bienal. CUPO LIMITADO



## FOCO CUERPO CARIBE

# WILFRAN BARRIOS PAZ

(Cartagena/Colombia)

Obra: Santiguao ENTRADA LIBRE

- 9 4:00 p.m.
- (L) Casa Proartes

# GRUPO GREGARIO

(Bogotá/Colombia)

Obra: La Renuncia ENTRADA CON BOLETERÍA

- 9 5:00 p.m.
- Teatrino Teatro Municipal Enrique Buenaventura

#### FOCO CUERPO CARIBE

## COMPAÑÍA ZIMARÈL- LÉO LÉRUS

(Francia)

Obra: Gounouj ENTRADA CON BOLETERÍA

- 9 8:00 p.m.
- Salón Polivalente del CDCVC La Licorera



Compañía Zimarél-Leo Lerus



# COMPAÑÍA ANTIPODE/ NICOLE MOREL

(Suiza)

Obra: Bricks ENTRADA LIBRE

- 9:00 p.m.
- Plazoleta Centro Cultural



Compañía La Frontera - Lázaro Benitez

## FOCO CATALÁN

## ÀNGELS MARGARIT

(Barcelona)

Obra: Solo para habitación

de hotel ENTRADA LIBRE CUPO LIMITADO

(Laboratorio de transmisión de conocimiento con dos bailarinas de la ciudad)

- 3:00 p.m. | 3:20 p.m. | 3:40 p.m.
   | 4:15 p.m. | 4:35 p.m. | 4:55 p.m.
- Hotel Obelisco

## PANZETTI TICCONI

(Alemania/Italia)

Obra: Aérea ENTRADA LIBRE

- 9 4:00 p.m.
- Plazoleta La Tertulia



#### FOCO CUERPO CARIBE

## COMPAÑÍA LA FRONTERA - LÁZARO BENÍTEZ

(Francia/Cuba)

Obra: Occupation 2
ENTRADA CON BOLETERÍA

- 9 5:00 p.m.
- Sala Acristalada del CDCVC
   La Licorera

Ballet Preljocaj



## **BALLET PRELJOCAJ**

(Francia)

Obra: Gravity ENTRADA CON BOLETERÍA

- 9 7:30 p.m.
- Teatro Jorge Isaacs

FOCO CATALÁN

# ÀNGELS MARGARIT

(Barcelona)

Obra: Solo para habitación de hotel

#### ENTRADA LIBRE

(Laboratorio de transmisión de conocimiento con dos bailarinas de la ciudad)

- 3:00 p.m. | 3:20 p.m. | 3:40 p.m. | 4:15 p.m. | 4:35 p.m. | 4:55 p.m.
- Hotel Obelisco

\* Las funciones empezarán puntuales, se recomienda llegar con 20 minutos de antelación a la hora escogida (se confirmará vía mail a los seleccionados) evento gratuito. La inscripción para estas funciones se abrirá a partir del 10 de noviembre a través de las redes de la Bienal. CUPO LIMITADO

#### **EXPOSICIÓN**

## PASADO FUTURISTA

Artista: Mateo López

Performance en asocio con Bienal Internacional de Danza de Cali e Incolballet ENTRADA LIBRE

- 4.00 n m
- Museo La Tertulia

#### FOCO CATALÁN

## AURORA BAUZA Y PERE JOU

(Barcelona)

Obra: A Beginning #16161D

## ENTRADA CON BOLETERÍA

- 9 6:00 p.m.
- Teatrino Teatro Municipal Enrique Buenaventura



# COMPAÑÍA DE DANZA CONTEMPORÁNEA INCOLBALLET + COMPAÑÍA LINGA

(Colombia/Suiza)

Obra: Flow ENTRADA CON BOLETERÍA

- 9 7:30 p.m.
- Teatro Municipal Enrique Buenaventura

## PANZETTI TICCONI

(Alemania/Italia)

Obra: Harleking ENTRADA CON BOLETERÍA

- 9:00 p.m.
- Salón Polivalente del CDCVC La Licorera



# 16

Asociación Teatro Danza Pies del Sol / Gerardo Rosero



FOCO REGIONAL: DANZANTES DE PUEBLOS INDIGENAS DE COLOMBIA

# ASOCIACIÓN TEATRO DANZA PIES DEL SOL / **GERARDO ROSERO**

(Nariño/Colombia)

Obra: Chaman-Yawar - Fiesta de Sangre ENTRADA CON BOLETERÍA

9 5:00 p.m.

Salón Polivalente del CDCVC La Licorera

## PANZETTI TICCONI

(Alemania/Italia)

Obra: Resultado residencia Aérea ENTRADA LIBRE

9 4:00 p.m.

Plazoleta La Tertulia

Panzetti Ticconi



Danzantes del Viento



# SANKOFA DANZAFRO

(Medellín/Colombia)

Obra: Geografías Líquidas

# ENTRADA CON BOLETERÍA

- 9 5:00 p.m.
- Teatro Municipal Enrique Buenaventura



Sankofa Danzafro

## ESTRENO BECA DE CREACIÓN

## COMPAÑÍA MOVEDIZO DANZA

(Bogotá/Colombia)

Obra: Un día quise ser nido, ser huevo, ser (Estreno Mundial)

## ENTRADA CON BOLETERÍA

- 4:00 p.m.
- Teatrino Teatro Municipal Enrique Buenaventura

FOCO REGIONAL: DANZANTES DE PUEBLOS INDIGENAS DE COLOMBIA

# DANZANTES DEL VIENTO

(Colombia)

Comunidades

Gunadule y Wayúu ENTRADA LIBRE

Director: Ivan Benavides

- 9 6:00 p.m.
- Plazoleta Centro Cultural

Ballet de ciudad de Sao Paulo



## BALLET DE CIUDAD DE SAO PAULO

(Sao Paulo/Brasil)

Obra: Réquiem SP
ENTRADA CON BOLETERÍA

- Teatro Jorge Isaacs

# **TALLERES**

ENTRADA LIBRE - CUPO LIMITADO - PREVIA INSCRIPCIÓN



Compañía Leo Lerus

# COMPAÑÍA MAL PELO

(Barcelona)

FOCO CATALÁN

10 - 11 NOV

- (L) 9:00 a.m. 11:00 a.m.
- Sala 1 del CDCVC La Licorera

# COMPAÑÍA ZIMARÈL- LÉO LÉRUS

(Francia – Guadalupe)

19 NOV

- (L) 9:00 a.m. 11:00 a.m.
- Sala 2 del CDCVC La Licorera



Ballet Preljocaj

# **BALLET PRELJOCAJ**

(Francia)

13 NOV

- (L) 10:00 a.m. 12:00 m
- Sala 4 del CDCVC La Licorera

# LÁZARO BENÍTEZ

(Francia - Cuba)

15 NOV

- Salas 3er piso Comfandi

# RESIDENCIAS

#### ENTRADA LIBRE - CUPO LIMITADO - PREVIA INSCRIPCIÓN

Ana Pi



## ANA PI (Francia – Brasil)

PANZETTI TICCONI

(Alemania/Italia)

# 4 - 8 NOV

- □ 6:30 9:30 p.m.
- Centro de Danza

# 10 NOV

- (L) 6:30 9:30 p.m.
- Sala 3 del CDCVC
  La Licorera

# 12 - 15 NOV

- © 2:00 5:00 p.m.
- Salas 3er Piso Centro
  Cultural Comfandi

# 11 - 13 NOV

- 5:00 9:00 p.m.
- Sala 3 del CDCVC

#### RESULTADO RESIDENCIA

- (L) 11:00 a.m.
- Comfandi

# CINEMADANZA

ENTRADA LIBRE HASTA COMPLETAR AFORO

# 11 NOV COS A L'AIRE PEUS A TERRA

## Documental sobre la Compañía Mal Pelo

Conversatorio posterior a la película con: Angels Margarit, directora de Mudances, María Muñoz y Pep Ramis, directores de Malpelo, con la moderación de Juliana Reves, miembro del comité curatorial de la Bienal.

(L) 2:30 p.m. Auditorio Centro Cultural Comfandi

# 15 NOV GERMAINE ACOGNY

Conversatorio posterior a la película con Rafael Palacios, director de la Compañía Sankofa Danzafro, con la moderación de Juan Pablo López Otero, director artístico de la Bienal y Alejandro Martin, director artístico del Festival de Cine de Cali.

#### La esencia de la danza

□ 11:00 a.m. - 12:00 m. 
 ○ Cinemateca del Museo la Tertulia

# 16 NOV BAILANDO CON LA CÁMARA

FOCO CATALÁN

Documental monográfico Angels Margarit / NITS TEMATIQUES Documental La Edad de la Paciencia

## Homenaje a Núria Font Solà

□ 10:00 a.m. - 12:00 m. 

○ Cinemateca del Museo la Tertulia

ENTRADA LIBRE

# **EXPOSICIÓN**

12 - 17 NOV

FOCO CATALÁN

## NURIA FONT / BAILAR CON LA CÁMARA

- (L) 10:00 a.m. 9:00 p.m.
- 1er piso del CDCVC La Licorera

# DIÁLOGOS DE DANZA

ENTRADA LIBRE - CUPO LIMITADO - PREVIA INSCRIPCIÓN

# 14 NOV

Auditorio Banco de la República

## 9:00 a.m

Presentación de la Bienal Internacional de Danza de Cali y del Centro de Danza y Coreografía del Valle del Cauca La Licorera.

## □ 10:00 a.m

Presentación de las Becas de Investigación de la 7ª Bienal Internacional de Danza de Cali con presencia de: Juliana Congote y Paulina Avellaneda, moderación: Juan Pablo López, director artístico Bienal Internacional de Danza de Cali.

## (L) 11:00 a.m

Presentación del Plan Decenal de Danza del Ministerio de las Culturas, las Artes y los Saberes, presentación a cargo de: Diana Palacio, Coordinadora del grupo de Danza del Ministerio.

# 15 NOV

Auditorio Banco de la República

## (L) 10:00 a.m

Tradiciones que viajan en el viento, conversatorio con los maestros Wilfran Barrios y Gerardo Rosero, moderación: Juliana Reyes, dramaturga, miembro del comité curatorial de la Bienal.

## □ 11:00 a.m

Lanzamiento publicaciones recientes del Ministerio de las Culturas las Artes y los Saberes, presentación a cargo de Diana Palacio, Coordinadora del grupo de Danza del Ministerio.



# JOIAS DE DANZA DE CALI PARA EL MUNDO

12	11	12
Compañías internacionales	Compañías nacionales	Talleres
FOCO CATALÁN	2	7
FOCO CUERPO CARIBE	Exposiciones	Países

FOCO REGIONAL: DANZANTES DE PUEBLOS INDIGENAS DE COLOMBIA

Venta de boletería a través de:



## LA BIENAL INTERNACIONAL DE DANZA DE CALI ES POSIBIE GRACIAS A

#### APOYO INSTITUCIONAL



#### **OTROS APOYOS INSTITUCIONALES**



Proyecto apoyado por el Ministerio de las Culturas, las Artes y los Saberes PROGRAMA NACIONAL DE CONCERTACIÓN CULTURAL



## ALIADOS













#### **AMIGOS COLABORADORES**







EL FOCO CATALÁN ES POSIBLE GRAGIAS A









#### INSTITUCIONES ASOCIADAS























Liberté Créativité



















#### MEDIOS DE COMUNICACION ASOCIADOS



































